

ལྷ འགན་ལེན་གན་ཡིག (Letter of Undertaking)

། ལྷ ལུ་མཉམ་ལུ་ལས་རིགས་རྫོང་བརྟེན་ལུ་གནས་ཁང་ནས་རྫོང་བརྟེན་བ་རྣམས་ལ་རྫོང་བརྟེན་གྱི་དུམ་རིང་གཞིགས་ཅིགས་ལུ་རྫོང་གང་ས་ཅི་ཐང་ནས་མཐུས་ཤོར་མེད་པ་ལུ་སྐྱེས་ཡིན་ཏེ། ལྷ་བས་ཤེ་དོ་བདག་རྫོང་བརྟེན་བ་སོ་སོ་ནས་བསམ་གཤིས་མ་ཐུབ་པ་འཕམ་རྫོང་གྱི་དུམ་ལུ་ཉེས་བྱས་ཀྱི་ཉེས་རྫོང་བརྟེན་ཁང་ནས་ཤོར་གྱི་ལུ་གར་སོང་ཆ་མེད་དུ་འགྲོ་བ། བྱིས་ལུ་དུམ་ལུ་ཉེས་བྱས་ཀྱི་ཉེས་བཅོལ་འདུག་གམ་ཉེན་ཅིགས་བསྐྱོར་སྲུང་བས་འཛིན་བཟུང་བྱས་པ། དེ་བཞིན་ནད་མནར་ཚབས་ཚེའི་ཀྱི་ཉེས་སམ་དུས་མིན་ཀྱི་ཉེས་འདས་ཀྱི་རིགས་བྱང་ཚེ། དེ་དག་གི་འགན་ལེན་དོ་བདག་སོ་སོ་ནས་བྱ་དགོས་པ་ལས་རྫོང་བརྟེན་ཁང་ནས་མཐུན་འགྱུར་འགན་ལེན་སོགས་གང་ཡང་བྱ་རྒྱུ་མིན་པ་གསལ་པོ་ཤེས་པའི་ཐོག་རྫོང་བརྟེན་ཁང་གི་འཛིན་རྫོང་བརྟེན་ཁང་ལས་རྣམས་ལ་འགན་དཀྱི་ནམ་ཡང་བྱ་རྒྱུ་མིན་ཞེས་གསལ་གསལ་རྣམས་ནས་ངོས་ལེན་མིང་རྟགས་འགོད་རྒྱུ་ཡིན།

We, the undersigned, hereby, solemnly declare to assume complete responsibility whatsoever by ourselves, and place no accountability and liability upon the administration and staff members of the ISTL on occurrence of the below mentioned incident(s) while undergoing the said skill training at the Institute for Small Trade Learning (ISTL):

- 1) Abscond from the ISTL due to any reason.
- 2) Involvement in unlawful offense that lead to police's arrest or imprisonment.
- 3) Confront with natural or accidental death.

Name & signature of applicant: Mr. / Ms.

(སྟན་ལུ་འབྲུལ་མཁན་གྱི་མིང་དང་། མིང་རྟགས།)

Name & signature of Parents/Relative

(འགན་ལེན་པ་ལ་མཉམ་གཉེན་སྲུན་གྱི་མིང་དང་། མིང་རྟགས།)

Nature of relationship between the declaring person and the applicant

(དོ་བདག་དང་འགན་ལེན་པའི་དབར་ལ་སྲུན་གྱི་འབྲེལ་བ་ཇི་ཡིན།)

Date: (ཚེས་གྲངས།)

Witnessed by the Settlement Officer:

(ས་གནས་འགོ་འཛིན་གྱི་དག་མཚན།)

(Seal)

(Sign.)

རྩུར་བརྗོད། འགན་ལེན་གྱི་དུམ་ལུ་ཉེས་བྱས་རང་ཉིད་ཀྱི་ལ་མཉམ་ལུ་ལས་རིགས་ལུ་གཉེན་སྲུན་འགན་ལེན་ཐུབ་མཁན་ཞིག་ཡིན་དགོས་པ་ལས། གཅེན་པོ་འཕམ་གཅེན་མོ་སོགས་ཀྱིས་མི་འགྲིག་ས་འགོ་ནས་དག་མཚན་མ་གནང་གོང་གཞིགས་ཞིབ་གནང་དགོས།